

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىيکى زانستى وەرزى باوپىنگراوه لە لاين زانكۆي لوپنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھولىز-كوردستان-عىراق

بەرگى(۸)-ژمارە(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



پىكها تەكانى گۆرانى فۆلكلۇرى كوردى لە شارى ھەولىر

كاروان عوسمان تەها

بەشى موزىك، كۆلىزى ھونەرە جوانەكان، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر، كوردستان، عىراق.

karwanmusic83@gmail.com

دكتۆر ناصر هاشم بدن

بەشى موزىك، كۆلىزى ھونەرە جوانەكان، زانكۆي بەسرە، بەسرە، عىراق

nasserbadan60@su.edu.kurd

پ.ى. رزگار محمد شيخ محمد

بەشى موزىك، كۆلىزى ھونەرە جوانەكان، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر، ھەريمى كوردستان،

عىراق

rizgar.shikhmohamad@su.edu.krd

پوخته

زانيارىيەكانى توېزىنهوه.

بەروارى توېزىنهوه:

2022/11/1

پەسەندىرىدىن: 2023/1/4

بلاو كەردىنهوه: زستانى 2023

ووشە سەرەكىيەكان

Kurdish songs, folklore,
melody, rhythm, poetry

Doi:

10.25212/lfu.qzj.8.5.12

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باوپىنگراوه لە لايىن زانكۈي لوېنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھولىرى-کوردىستان-عىراق

بەرگى(۸)- ژمارە(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



و دەزگا ئەكاديمىيەكانى ھونھر لە كوردىستاندا و دەولەمەندكىنى
كتىبىخانەي كوردى بە سەرچاوهى ھونھرى. توپىزەر چەند گۆرانىيەكى
فۆلكلۇرى كوردى شارى ھەولىرى وەك نموونەي توپىزىنەوەكە شىكردۇتەوە
بەئامانجى خستنەپووی پېكھاتە سەرەكىيەكانى نىپو گۆرانىيەكان.

ميتۆدۇلۇجى توپىزىنەوەكە

ئەم توپىزىنەوەي خويىندەوەيەكى تىپورى و شىكارىيە بەناونىشانى (پېكھاتەكانى گۆرانى فۆلكلۇرى كوردى لە شارى ھەولىرى). توپىزەر بە مەبەستى كۆكىرىنەوەي دۆكىيۆمىنت و سامىلەكان، سوودى وەرگرتۇوە لە گۆرانىيە تۆمارەكانى نىپو تىقى و يوتوب و سايت و گۆفارە ھونھرىيەكان كەچەندىن گۆرانى دەست كەوتۇوە. دوا بەدوايى كۆكىرىنەوە و نوسينەوەي ووشە و نۆتهكانى چەندىن گۆرانى توپىزىنەوەكە. وە بەپىتى سنورى بابەتى توپىزىنەوەكە، توپىزەر بە راپىزىكىدن و پېككەتون لەگەل سەرپەرشتىيارى ئەم توپىزىنەوەي 2 گۆرانىيان وەك سامىلى سەرەكى ئەم توپىزىنەوە زانستىيە دەستنەشانكىد.

بە مەبەستى دانانى پېۋەرېك بۇ شىكرىنەوەي ھەردوو گۆرانىيە فۆلكلۇرىيەكە، توپىزەر بە گفتۇگۇ و ھەماھەنگى لەگەل سەرپەرشتىيارى ئەم توپىزىنەوەيە، ئەم پېۋەرەنەي خوارەوەييان بۇ شىكرىنەوەي دانراوەكان دەستنەشانكىد. ئەمەش بە سوود وەرگرتەن لە بىنەما سەرەكىيەكانى مىتۆدى (SHMRG) كە ئەم تىپورە لەلايەن (Jan larue) كە موزىكۇلۇجىستىكى فەرەنسى بۇو ئەم مىتۆدەي داهىينا كە دەلىت ھەموو ئاوازىيک پېككەت لەپېنچ بنەماي موزىكى كە بىرىتىن لە (sound, harmony, melody, rythem and pisney). (growth rythem and

1- فۆرم (Form)

2- مىلۇدى (Melody)

3- رېتم (Rythem)

4- شىعر (Poetry)

1 چواچىوهى بابەتى توېزىنەوە

1.1 پىشەكى

گومان لهوددا نىيە كە هەممو مىللەتان خاوهن گۆرانى تايىهت بە خۇيانى. گەلى كوردىيش وەك هەممو گەلانى ترى دونياو ناوجەكە، خاوهن مىزۇويەكى دېرىنە. هەم وەك مىزۇوى شارستانىيەتكەي، هەم لەپۇرى كلتورو داب و نەريت و گۆرانىيەوە. ئەو لېكۆلینەوە يە خويىندەوە كە لە (پىكەاتەكانى گۆرانى فۆلكلۇرى كوردى لە شارى ھەولىر). كە برىتىيە لەو پىكەاتانەكە گۆرانى لە خۆى گرتۇون، چونكە لەناو گۆرانى كوردىدا هەممو پىكەاتەكان بەزۆرى لە خزمەت گۆرانىيدان. ئەو ھۆكارەكە وای كرد ئەو بابەتە ھەلبىزىرم ئەوەيە كە گۆرانى بەگشتى و گۆرانى فۆلكلۇرى كوردى بەتايىتى بە ناسنامەي مىللەتى كورد دادەنرېت. لېكۆلینەوە لە بابەتى گۆرانى فۆلكلۇرى كوردى گىنگىيەكى زۆرى ھەي بۇ بەرەو پىشچۇنى ئاستى ھەنەرى كوردى وەبىتە سەرچاوهىيەكى بەسۇود بۇ كۆلۈزۈو پەيمانگا موزىكىيەكان. ئامانج لەو لېكۆلینەوەيە شىكردنەوە بەنۇتەكىرىدىن بەشىك لەو گۆرانىيە فۆلكلۇربانە شارى ھەولىرە لە رۇوو پىكەاتە سەرەكىيەكانى وەك (فۆرم، ميلۇدى، رېتم، شىعر). ئەو رېبازەكە لەو لېكۆلینەوەيە گىراوەتە بەر "چۇنایەتى وشىكارىيە" كە تىيىدا توېزەر تىشك دەخاتە سەر چەند لايەنېكى دىيارى كراو لەو پىكەاتانەكە لە گۆرانىيدان كە سۇود وەرگىراوه لەسەرچاوهى كتىب و گۆفارو چاۋىپىكەوتىن و سايتەكان.

1.2 گرفتى توېزىنەوە:

میراتى فۆلكلۇرى كوردى بەگشتى و گۆرانى (فۆلكلۇر) بەتايىتى رۇوبەرپۇرى چەندىن كىشەي جددى بۇوەتەوە. كە گرنگىتىنیان فەراموشىرىدىن و ئەگەرى لە دەستدان و لەناوچوون و شىۋاندىن و دىزىرىدىن بۇوەتەوە، بەھۆى نەبوونى سەرچاوهى پىيويست بۇ پاراستن و ئەرشىف كردىن بەشىوەيەكى زانستى سەردىم. بۇيە دەبىت پىكەاتەكانى شىبىكىرىنەوە كۆبکېتەوە و پۇلەن بىرىت و بىارىززىت و بنووسرىيەوە.

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى و هرزى باوەرىپنگراوه لە لايىن زانكۇي لوېنانسى قەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-کوردىستان-عىراق

بەرگى(۸)-زىمارە(۵)، زىستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



1.3 گرنگى تویىزىنه وە

گۆرانى فۆلكلۆرى كوردى هەرناوچەيەك تايىبەتمەندى و جىاوازى خۆى ھەيە، لە پۇوى ناوچەي جوگرافى و داب و نەرىيەوە. بۆيە لېكۆلىنەوەي زانستيانە دەبىتە بەنەمايەكى گىرىنگ بۇ نىشاندان و پاراستن و ئەرشىفەتكەرنى ئەو تايىبەتمەندى و جىاوازىيە پەنكىنائەي گۆرانى فۆلكلۆرى ئەو ناوچەيە. ھەروەها ئەم لېكۆلىنەوەيە دەبىتە سەرچاواهەكى بەسۈود بۇ زانكۇو پەيمانگا موزىكىيەكان.

1.4 ئامانجە كانى تویىزىنه وە

ئامانج لەو لېكۆلىنەوەيە ئەوەيە كە لايىنه شاراوه كانى ئەو پىكھاتانەي كە گۆرانى پىك دەھىنن بىيان خەينە پۇو بەشىۋەيەكى زانستى سەرددەم، وەك (فۆرم، مىلۆدى، پىتم و شىعر).

1.5 سنوورى تویىزىنه وە

سنورى بابەتى: گۆرانى فۆلكلۆرى كوردى

سنورى جوگرافى: شارى ھەولىر/دەشتى ھەولىر

1.6 پىناسەي چەملەك و زاراوه كانى تايىبەت بە تویىزىنه وە كە

پىكھاتە: پىكھاتە پلانىكى گشتى و دانراويىكى گۆرانى موزىكى پىكىدەھىنىت. وە ئەم دانراوه پىك دېت لە كۆمەلېك بەنەماي گرىيىنگى وەك مىلۆدى و پىتم و دايىمامىك و شىعر. دانەر دەتوانى گۆرانىيەكە يان پارچە موزىكەكە بە سود وەرگرتەن لە فۆرمەكانى يەك بەشى (AAA) كە پىك دېت لە تەنبا رېستەيەكى موزىكى و چەند جارىك دووبارە دەبىتەوە. يان دووبەشى (A, B, A)، سى بەشى (A, B, A) يان ھەر شىۋەيەكى تر بۇ كارە ھونەريەكى دابپىزىت (Definition, 2000, 2.2).

گۆرانى: "گۆرانى ئەو بەشەي موزىكە، كە بە دەنگى مەرۆف دەوتىت، كۆمەلېك پىكھاتەي وەك: وشە، پىتم، ئاواز و دارپشتى ھەيە. بەلام ووشەكان بە سەرەكىتىرىن پىكھاتەي گۆرانى دادەنرىت".

سەگرمە، چاپىيەكتەن، 2016)

گۆرانى فۆلكلۆرى كوردى: بىرىتىه لەو ھەلبەستىكە ئاوازى بۆ دانرابىت، بەلام نەھەلبەستىكە دەزانزىت كى دايىناوه نەئاوازەكەش. لەناو كۆمەلېكى نەخويىندەواردا سەرى ھەلدەواه. ھەروھا لەسەر دەمىيىكى كۆندا ئەم گۆرانىبە ووتراوه كە مىۋۇوه كەنادىيارە". (ئەحمدە، 38، 1982).

2 گۆرانى كوردى

2.1 كورتەيەك لەمىۋۇوى شارى ھەولىر

ھەندى لە زانايابان ھەولىر بەلانكەي مەرقايدەقى دەزانان، چونكە ئەشكەوتى شانەدەر باشتىرىن بەلگەي مىۋۇوبى مەرقە بەۋىتىيەكى كە ئەشكەوتىيەكە جىهان گۈنگى تايىەتى ھەيە و كەوتۇوهتە نزىك شارى ھەولىر. تەممەنى ئىسىكەندەكان كە بۆ 60 تا 65 هەزار سال پىش زايىن دەگەرىتىه و بەرىڭەي زانستى سەلمىنراوه بەرىيىزايى مىۋۇو. (موقعى الرسمى محافظة أربيل) وە عبدوالرەزاڭ حوسنى پىيى وايە: ناوى شارەكە لە ئەربائىلۇوه وەرگىراوه، دواتر بە شىپۇھى ئەرىيلا، ارىبيل، ھەورىل، ھەولىر گۆرانكارى بەسەر داهىنراوه، كە لە سەرچاواه مىۋۇوبىيەكان ئەم بۆچۈونە بە نزىكتىرىن بۆچۈون لە راستىيەوە دەزانزىت. (قادىر، 2008، 43.51) ھەندىك لە مىۋۇونووسان شوينىپىي دروستكردىنى شارەكە دەگەرىننەوە بۆ (...). پىيىنچ ھەزار سال پىش زايىن. (الجاوشلى، 1985، 18) "ھەندىكى تر ئامازەيە بۆ (4000) چوار ھەزار سال" (حداد، 1997، 107). بەلام ھەندىكىيان مىۋۇوى شارى ھەولىرىش بۆ 6000 ھەزار سال پ.ز. دەگەرىننەوە. لەئىنسايكلۆپېدىيائى ئىنگلىزىيدا ھاتووه جەك لە باسى كورد و سۆمەرىيەكان لەو ناوجەيەدا ناوى ھىچ مىللەت و نەتەوەيەكىتى نەھىنراوه. (موقعى الرسمى محافظة أربيل، 2021) ھەولىر دەكەوتى نىوان ناوجەيەكى دەشتايى خواروو و ناوجەيەكى چىايى كە لە باكورى خۆرەھەلاتى دايە. شارى ھەولىر دەكەوتى قەراخى زنجىرە چىاكانى زاگرۇسەوە و شوينەكە لەسەر ناوجەيەكى دەشتايىدا ھەلگەوتۇوه، كە دەكەوتى نىوان زىيى گەورە و زىيى بچووکەوە. (مەلا قادىر، 2020، 10). لە سالى 1974 بۆيەكە ماجار ھەولىر وەك پايتەختى حوكىمى زاتى كوردىستان درايە قەلەم. وە لە دواى رۇخانى پېرىمى بەعس لە دواى سالى 1991 بۇو بە پايتەخى ھەرىمە كوردىستانى عىراق. (ئەبووبەكى، 2022، سايىتى زانىارى) دەشتى ھەولىر دەكەوتى رۆزھەلاتى شارى ھەولىر كە نزىكەي (10) كىلىم مەتر لە سەنتەرى شار دوورە، ناحيەي كەسەزان دەكەوتىه باكورى سەر رىيگاي

گوفاری قه‌لای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باورپنگراوه له لاین زانکوی لوبنانی فهره‌هنسی دورده‌چینت-هولیر-کورستان-عیراق

بهرگی(۸) - ژماره(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



سه‌ره‌کی کویه وه ناحیه‌ی داره‌توو ده‌که‌ویته باشوری و ناحیه‌ی قوشته‌پهش ده‌که‌ویته باشوری رۆز ئاوای و هاوسنوره له گەل قەزاكانی (کویه، شەقلاوه، ناوه‌ندی هەولیر، مەخمور، خەبات).

پووبه‌ركەی نزىكەی 400 کم 2 دەبىت. (غەفور، 2009: 43)

2.2 کورته‌يەك له مىزۇوی گۆرانى كوردى

گۆرانى و موزىك، وەك دووانه‌يەكى ليكدانه‌بىراو، كەچى تەمهنى گۆرانى لەلای مرۆف، كە بەتەنیا ھەر بەقورگ ووتراوه له موزىك له پېشترە. زووتر سەرى ھەلداوه و چەكەرەي كردووه. ھەرلەم بارەيەوە "كۆرت زاكس" دەلىت: (گۆرانى لەچاۋاتامىرەكانى موزىكدا، كۆنترو لەپېشترە، چونكە ئەو گەلانەي زۆريش دواكه‌وتۈون و بەبى ئەوهش شتىك لەبارەي موزىكەوە بىزان، كەچى خاوهنى گۆرانى خۆيانن). سەبارەت بەمىزۇوی لەدايىك بۇونى گۆرانى كوردى، سەرەتاي سەرەلەدانى ئەستەم و سەختە. مىزۇوی گۆرانى و كەله‌پورى كورد پەيوەستە بە رېشەي مىزۇوی كورددوه. (حەمەباقى، 2009: 61-62).

"پەسەنایەتى گۆرانى كوردى مۇركىي زۆر تايىبەتەو دوورە له كارتىكىرىنى مۇركى مىللەتانى تر. لاوك و حەيران كەلە گۆرانى كوردىدا دوو فۆرمى زۆر تايىبەتن. ھەربۇيەش بۆگەياندى وينەيەكى زىندوو بۆ بىرۇ ھزى خويىنەر، گۆرانى كوردى وا وەسف كراوه: كە دەربىنېيىكى ئەفسوناوبىيەو زۆربەي كات بىن وينە و بىن چىرۇك دروست نابىت، ھەردەم دەرەنچامى رۇوداوىيىكى راستەقىنە دەبىتە ھەۋىنى دروست بۇونى گۆرانىيەك (بەرزنجى، 2010: 23). ھەر لەبارەي گۆرانى و موزىكى كوردىيەوە، مىستەر رالف دەلىت: " گۆرانى كوردى، نەك تەنیا فۆلكلۆرى كوردى پاراستووه، بەلكو زىاتىش توانىيەتى خۆى لە كارتىكىرىنى ئاوازى بىنگانه بپارىزى" (نەرسوللابىپور، 2007: 16). گۆرانى كوردىش وەك ئەوهى كە لەمىزۇوی كۆنه‌وە تا ئىستا كە ھەيە بەسەر سى ئاست دابەش بۇوه. بەپى ئەو گۆرانىكارى و سەرددەمە جياوازانەي كە گۆزەرى تىدا كردووه. ئەوانىش پىكىدىن لە :

2.2.1 گۆرانى فۆلكلۆر:

بەپىي پىناسەي گەورە موزىسەنى ھەنگارى (بىلا بارتۆك) گۆرانى فۆلكلۆر بىريتىيە له: (گۆرانىيە كە لەنیو كۆمەلېكى زۆرى خەلکدا بۇونى ھەيە و بۆماوهىيەكى زۆرۈزەوندىش لە نىوانىياندا دەمېنېتەوە)"

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىنىكى زانستى وەرزى باوەرىپېنگىراوە لە لايەن زانكۈي لوېنانىي فەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-كۇردىستان-عىراق

بەرگى(٨)-زىمارە(٥)، زىستان ٢٠٢٣

ئىمماھى تۇمارى نىيۇدەلتى: ISSN 2518-6556 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



(عەلى، 2010: 14-13). وە دەتوانىن دىيارتىrin خاسىيەتى فۆلكلۆر بەوە جىا بىكەينەوە، كە خاوهەنەكەي دىيار نىيە، بەو واتايىي بۆتە مولكى گەل. گۆرانى فۆلكلۆر يەكىكە لە پايدەكانى فۆلكلۆر، ئاوازاو شىعرە. موزىك لەسەر بىنەماي بىستن دەوتىرىت نەك لەسەر نۆتى نووسراو. بىنەچەي زۆربىي نادىيارە و پەيوەندى بە خەلکەوە هەيە و لەناو نەخويىندەوار و خەلکى ئاساپىدا بلابۇۋەتەوە لە لايەن خەلکى لادى، لە رېڭەي گېرەنەوەي زارەكىيەوە دەبگۇزانەوە بەقى ئەوەي پېيپىست بە نووسىن يان چاپ بىكات، ھەمېشە بە گروپ يان بە تاك دەيلىنەوە و ئەوەش بۆ مەبەستى كات بەسەربىردىن، يان لەبەر ئەوەي پەيوەندى بە كارىك يان رېۋەرسەمىيەكى كۆمەلائىيەتى تايىبەتەوە هەيە يان بۇنەكان، وەك گۆرانى كار و ئاھەنگى ھاوسمەرگىرى و مندالان.(عبدالحكيم، 1982, 69)

2.2.2 گۆرانى مىللە:

"گۆرانى مىللە لە نىيۇشاردا سەرەھلەددەداو، چىنیيەكى ناوهەرەستى نىيوان جوتىيارانى دىيەت و بۆرژواكان چىزى لى وەردەگەن و لە ژىر تەئىسىرى فۆلكلۆرى خۆمانەو گۆرانى بىگانەدايە. ئاوازەكانىشى سەربارى تەختى (شەرقى) و فۆلكلۆرى ھەندى ئامرازىي ئەورۇپايى وەكىو: (كلانىت، ئۆكۆرپەيىن، ساكسىيفۆن) لەگەل دايە و سوکە جىاوازىيەكى لەگەل گۆرانى چىنى پەرەسەندووو بۆرژوادا هەيە". (زمدار، 1980، 59) ھەروەھا گۆرانى باو ئەو گۆرانىيەيە كە پەيوەندى بە شوئىن و ژىنگە و كۆمەلە مەرۆفەوە هەيە وەك خەلکى دەشت و گوندەكان. ھەروەھا لە لايەن كەسانى ناو كۆمەلگەي جەماوهەرييەوە دەخولىتەوە و لە بۇنە كۆمەلائىيەتىيەكانى خۆيان كە بە ميرات بۆي ماوهەتەوە. گۆرانى باو پەنگى خۆي وەردەگەرتى بە پېشت بەستن بەو ھەرىمەي تىيىدا دەردەكەۋىت (موقع التراث العربى، 2020).

2.2.3 گۆرانى ھاوجەرخ (دانراو):

شويىنى لە نىيۇ شار دايە، دانەرەكەي دىيارە، بەشىيەتى ئەكادىمىي دانراوە. بەلام تەممەنى لە گۆرانى و موزىكى فۆلكلۆر كورترە، زۆر خېرلا بىلە دەبىتەوە و بە خېرایش وون دەبىن. (زمدار، 1980، 59) ھەروەھا "ئەم جۆرە گۆرانىيە دانەرەكەي لە نىيۇ شاردايە و دەناسرىت، زۆرچار بە نۆتەي موزىك دەنوسرىت و ئاستەكەي بە توانى دانەرەكەوە بەندە. لەوانەيە بۆ ماوهەيەكى كورت دەركەۋىت و بە

گوفاری قهلای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزو باورپنگراوه له لاین زانکوی لوبناتی فهرهنسی دوردچینت-هولنیر-کوردستان-عیراق

بهرگی(۸) - ژماره(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6556 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



خیرايی وون بیت، به پیچهوانهی گورانی فولکلوری که بوقاوهی کی دریز له ناو خه‌لکدا ده میتته وه.
(bartok.Lord, 1951, 19)

2.3 گورانی فولکلوری کوردى

فولکلور به گشتی و گورانی و موزیک به تاییه‌تی بونگه‌لی کورد به سه رجاوهی ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌بی داده‌نریت و رواییکی گرینگ ده بینیت. حنه‌فیف یوسف بوقتیشک خستنه سه‌رئم روله ده‌لیت: "فولکلور هه‌لگری سه‌ره‌کی میزوه‌وی گه‌لی کورد و بیره‌وه‌ری گه‌لی کورد و خه‌زینه‌ی میزوه‌وه ترازیدیبه که‌یه‌تی و پاسه‌وانی شوناسه نه‌ته‌وه‌بیه جیاوازه که‌یه‌تی". (نیکتین، 2007، 10) "گورانی له‌ناو نه‌ده‌بی فولکلوردا جیگه‌یه کی گرینگی هه‌یه، هاوشانی ئاده‌میزاده له بیشکه‌وه تا ژیرخاک، هاپریی ژیانیه‌تی و هاوبه‌شی ئیشکردنیه‌تی. (شهریف، 2020، 249) "له‌ناو فولکلوری کوردیدا (گورانی)" به ده‌وله‌مه‌ندترین به‌ش نه‌زمیردریت له رپوی زوری بلاوبونه‌وه، هۆی نه‌مه‌ش ته‌نیا نه‌وه نیه که ئه‌ده‌بیاتی نوسراو نه‌ختیک دره‌نگ له ناو کوردا په‌یدا بورویت. به‌لکو ژیانی کوردو وینه‌ی جیاوازی گوپینی زوو به‌زوو لهم وینه‌یه‌دا بونه‌ته هۆی نه‌وه ده‌وله‌مه‌ندیه، هه‌روهک بونی چه‌ند دیالیکتیک هینده‌ی تر ده‌وله‌مه‌ندی کردووه. هه‌روهها باری تاییه‌تی وای کردووه که به‌شی زوری نه‌ده‌بی میلی بنه‌ناوی خاوه‌نه که‌یه‌وه بلاونه‌بیت‌وه ده‌ماوده‌م و پشتاپشت بمنیت‌وه، بچیت‌هه سه‌ر گه‌نجینه‌ی فولکلورمان" گورانیه فولکلوریه کوردیه کان زورجا به‌کۆمه‌ل ده‌وتربن، نه‌وه گورانیانه‌ش له‌پی گیرانه‌وه‌ی پشتاپشت بومان ماوه‌ته‌وه. ئه‌گه‌ر کاری به‌کۆمه‌لی به شه‌قلیکی فولکلوری دابنریت، نه‌وه ئه‌م کۆمه‌لیه له‌نیو گورانیه کاره‌کاندا زوربه‌پوونی دیاره به‌تاییه‌تی له فولکلوری کوردیدا. وه‌ئه‌و گورانیانه‌ی که‌تا ئیستا له‌نیو خه‌لکدا به‌شیوه‌یه کی زیندوو مابیت‌وه له‌کاتی ئیشکردندا نه‌وا (گورانی دروینه‌یه). هه‌روهها گورانیه ئاینیه کانیش که میزوه‌یان زور کونه به‌کۆمه‌ل ده‌وتربن‌وه. وه‌به‌کونتر داده‌نین له گورانی کار. وه نموونه‌ی گورانیش هه‌یه که له‌کاتی ئیشکردندا به‌ته‌نیا ده‌وتربن‌وه. (گورانی شوان) کاره‌یه. (ره‌سول، 1970، 10) هه‌رله‌باره‌ی گورانی و ئاوازی فولکلورو میلی کوردیه‌وه ده‌لی: "هه‌زارترین عه‌شره‌تی کورد، ده‌وله‌مه‌ندترین عه‌شره‌تی له رپوی ئاوازو گورانیه‌وه. ئه‌مه ته‌نیا له‌نیو عه‌شره‌تی کۆچه‌ره‌کاندا نیه، به‌لکو له‌ناو عه‌شره‌تی نیشته‌جیکانی کوردیش دا هه‌یه.

(خەزندار، 1989، 16) مىزۇونوسان و فۆلكلۆريستەكان دەلین گەلى كورد نەك هەر خاوهن سامانىيکى زەنگىنە لە پووى فۆلكلۆرەوە، بەلكو كاريگەريشى ھەبووه لەسەر كەلتوري مىللەتانى تر لە رۆزھەلاتى ناوهپاستادا. رۆزھەلاتناس ن. يا .مارر دەلنى "خىلەكانى كورد لەپىگەياندىنى ئاسىياب بچووك وله سازكىردىنى كەلتورييکى بەنرخ لەمىزۇوی مىللەتانى قەفقاسدا رۆزىكى گەورەيان بىنىيەوە تائەمپوش لە بىنىيى ئەو رۆلەدا ھەربىر دەوانەن. (شەورق، 1989، 18)

گۆرانى كەلەپورى كوردىيش بەشىوھىيەكى گشتى ئەم خاسىيەتانە خوارەوە لە خۆ دەگرىت :

- خاوهنى نادىيارەو گەل بىووه بەخاوهنى.
- گۈزارشت لە بارودۇخى ڇيانى گەلى كورد دەكات و مۇركى كۆمەلايەتى جوگرافىيائى ئەو ناواچەيەي پېوه دىيارە.
- ئامىرە موزىكىيە كوردىيەكان بەكاردەھېنرېت لە كاتى جىيەجى كەرنىاندا وەك (شىمال، بالەبان، زۆرنا، دەف، دەھۆل، ساز، سەنتور).
- گۆرانىبىيىز بەپىيى شىوازى مىلى خۆى دەيلەيت. وە بەپىيى توانايى خودى پارچەي دىكە بۆ ئاوازودەقى گۆرانىيەكە زىباد دەكات يان كەمى دەكات.(سەگرمە، 2003، 25)

2.3.1 جۇرو پۆلەنەكانى گۆرانى كوردى

پۆلەنەنەكانى گۆرانى كوردى بە كەرەستەو سەرەتايدى كى زۆر گەرينگ دادەنرېت بۆ پاراستنى گۆرانى فۆلكلۆرى و مىللە كوردى. وە ئەو ھەنگاوه دەبىتە دەسپىكىيەك بۆ كۆكىردنەوە و پاراستنى لە ناوا چوون. بۆيە زۆرىك لە فۆلكلۆريستەكان لە ھەمەللى كۆكىردنەوە و شىكىردنەوە و پۆلەنەنەكانى گۆرانى فۆلكلۆرى ناوهەستن. چونكە بەبردى بناغەي ڇيان وشارستانىيەت لە قەلەمى ئەدەن، ھەروھا بەناسنامەي مىللەتى دادەنин.

گەرپۆلەنەنەكانى گۆرانى كوردى بە پىيى ھەپىوهەرەيکى وەك پىوهەرەكانى (دەق، ھەمەرەنگى جوگرافىيائى ناواچەكانى كوردىستان، ژمارەي گۆرانىبىيىزان، ھەلپەرەكى) ئەوا بايەخ و گەرينگى لە دوو خالدا دەرددەكەۋى:

- ئەرشىيفىرىدىنى گۆرانىيەكان.

ئاستى پەيوەندى نىوان پۇل وجۇرى گۆرانىبەكان رۇوندەكتەوە، (سەگرمە، 2003، 16.15).

نورەدىن سالھىيى گۆرانى كوردى دەكت بەچەند بەشىكەوە وەك: (گۆرانى، بەيت، لاوك، ديلۆك، لازا، بارىتى، حەيران، قەتار) ھەرودەها بەپىي بارى گۇتن و لەبەر رۆشنايى مەرچەكانى كۆمەلەيەتىش سالھىيى بەم جۆرە دابەشى ئەكت.

1. گۆرانى كار: كە بىرىتى يە لە (درويىنە، بېرىياتى، دارەوانى، كاروان، شوانكارى، كاسېكارى).
2. گۆرانى بۇنەكان: (گۆرانى بۇوك گواستنەوە (سەماو چۆپى، شەوارەگرتن)، گۆرانى پرسەو تازىمانە، گۆرانى ئايىنى).
3. گۆرانى رۆزانە: پىيك دىن لە: (گۆرانى مندالانە، گۆرانى لايلايە، گۆرانى دلدارى كە لاوك حەيران، بەستە دەگرىتەوە، گۆرانى سىياسى).

4. گۆرانىي ئازادەكان. (موزىكى شارەكى ومىلى، گۆرانى تازە) دەگرىتەوە.

ھەرودەها (عوسمان شارباڭىرى) جۆرەكانى گۆرانى كوردى بەم چەشىنە دابەش دەكت "گۆرانى كار، گۆرانى شوان، گۆرانى جوتىارە گۆرانى ئاهەنگ، گۆرانى بېرى، گۆرانى سوووك، گۆرانى ھىمنو خاو، گۆرانى دامركاندەوە، گۆرانى لايلايە، گۆرانى مندالانە، گۆرانى دلدارى، گۆرانى نىشتىمانى، گۆرانى گالىتەو گەپ". (زامدار، 1980، 54-53).

زىمارەيەكى تر لە توپۇزەرەن ھەولى ئەوهيان داوه گۆرانى كوردى بە پىيى پېيۇھى زىمارەتى گۆرانىبىيىزان پۇللىن بىكەن. يەكىك لەوانە توپۇزەرە ژاپۇنى (ئاياكۇ تاتسۇمۇرا) يە كە گۆرانى كوردى بۆسەر دوو پۇل دابەش دەكت.

1. يەكقۇلى: ئەو گۆرانىيانە دەگرىتەوە كە تەنیا لە لايەن يەك گۆرانىبىيىزەوە بە جىددەھىنرېت.
2. دوو قۇلى: ئەو گۆرانىيانە دەگرىتەوە كە دوو گۆرانىبىيىز بەنۇرە بەجىيى دەھىيىن. (تاتسۇمۇرا، 1989، 152-155).

بۇ ئەوهى ئەو گۆرانىيانە كە پۇللىن كراوون بەشىوھىيەكى ياسايى گونجاو پېيىخىرىن. وە ھەمۇ ئەو ھەلەنەي پېشىۋوتىر يەكباتا وېكەرەيىنائىشىان ئاسان بىت. پېيويستە لە سەرەتادا گۆرانى كەلەپورىي (Composed song) (لە گۆرانى دانراو) (Folkloric Song) جىابكىرىتەوە، پېيويستە گۆرانى كوردى بە شىوھىيەكى گىشتى بىكىرىت بە دوو پۇلنى سەرەكى (كەلەپور و دانراو). گۆرانى كەلەپورى كوردىش

گۆفارى قەللاى زانست

گۆفارىنىكى زانستى وەرزى باوەرپېنگىراوه لە لايىن زانكۈرى لوېنانسى قەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-کوردىستان-عىراق

بەرگى(٨)-زىمارە(٥)، زىستان ٢٠٢٣

ژمارەسى تۇمارى نىيۇدەلتى: ISSN 2518-6556 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



لە پۇووی پېتمەوه دابەش دەبىت بەسەر دوو پۆلەوه كە ئەوانىش گۆرانى كىشدار (Measured song) و گۆرانى بىكىش (Adlibitum Song). گۆرانى دانراوى كوردىش دەكىرىت بە دوو پۆل كە بىتىن لە (گۆرانى ھونەرى) و (گۆرانى گەل). (سەگرمە، 2003، 30-23). ھەروھا توپىزھر پۆلەنەكە عەبدوللا جەمال سەگرمە، لە ھەموويان بەزانستىترو باشتى دەزانىت وەك لە پۆلەنەكانى تر.

2.4 پېھاتەكانى گۆرانى كوردى

گۆرانى يەكىكە لە كۆنترىن فۇرمەكانى خۆدەربىرىنى مەرۇقايدەتى. زانايان لەم دواييانەدا "ناوهندىيىكى موزىك" يان لە مىشكەماندا دۆزىيەوه، كە وامان لىدەكەت كارداھەمان ھەبىت بەرامبەر بە گۆرانى و موزىك و بە ھەمان شىۋەھەمان بەرامبەر بە ھاندەرەكانى ترى چىزبەخشىن كە پېكھاتە گۆرانى پېكىدەھېيىن وله گەلمان دەمەننەوه. پېكھاتە گۆرانى ئامازەيە بۇ چۆنەتى پېكخىستنى گۆرانىيەك، بە بەكارھەنانى تىكەلەيەك لە بەشە جىاوازەكان. پېكھاتە گشتىيەكە گۆرانىيەكى ئاساسىي پېك دېت لە (مېلۇدى، پېتم، ھۆنراوه، ھارمۇنى، دايىامىك، فۆرم). (مالپەرى ئەلىكترونى، structer song 2021)

2.4.1 فۆرم (Form)

فۆرم Form يان (بۇته)، ئەو پارچە موزىكانە دەگرىتىهە، كە لە سەر بىنەماو رېبازىيىكى موزىكى دىايىكراودا دەنوسرىن. دەكىرىت بلۇن ئەم پېزمانە موزىكىيە دىاريىكراوه وەك زانستىيىكى ئەندازەكارى و نەخشەسازى وايە، بۇ بنىادنانى ھەرىيەك لە بۇته موزىكىيەكان. زۆرجارىش بۇته موزىكىيەكان شىۋاھىيىكى گۆرانى ئامىزىيان ھەيە. (فەرەج، 2005، 23)

فۆرمە موزىكىيەكان زۆر لق وپۇپى لىدەبىتەوه بەلام ئەوهى گرىنگ بىت بۇ ئەو لېكۆلەنەوهىيە بۇتهى گۆرانى ئامىزەكان (لىرىيىكى) كەدەن بەدوو بەش.

1. فۆرمى گۆرانى ئايىنى (Religious songs): بەشىۋەيەكى گشتى سەرچەم ئەو گۆرانىيانە دەگرىتىهە كە لە بابەتىكى ئايىيدا بەرچەستە دەبن لە سەرەتاكاندا لە كلىساكان وشويئە پېرۆزەكان نمايش دەكران. كە بىتىن لە (مۆتىت، ماس، سودەگرىگۆرييەكان، ئۆراتۆریق).

2. فورمی گوارانی دنیایی (Secular song) : موزیکی دنیایی، به شیوه‌یه کی فراوان، هه‌ر ئوازیکه که سروشتنی ئایینی نه بیت. وه ئه و مزیکه ده‌گریته‌وه که هه‌لگری با به‌تیکی ئاسایی رۆژانه بیت نه‌وه کاروباری رۆح یان ئایین. زاراوه‌ی "علمانی" له وشهی لاتینی saeculum و هرگراوه، هندویکیان له‌پووی دارپشتون و پیکهاته‌وه بۆتەیه کی ساکاریان (hanson, 2022) هه‌یه. هندیکیشیان هه‌لگری ناوه‌پوک و پیکهاته‌یه کی به‌رzi هونه‌رین. ئه‌مانیش ده‌کریئن به‌چه‌ند به‌شیکه‌وه وه‌کو (گوارانی میللى، مادريگال، ئاریا، ئایردی کور، ئۆپیرا، ئۆپه‌ریت، کۆرآل). "گوارانی میلليش ره‌نگه ساکارترين شیوازی هونه‌ری گوارانی بیت، وه له‌هه‌مانکاتدا له‌پووی موزیک‌لۆزیه‌وه گرینگیه کی تاییه‌تی هه‌یه، بنه‌ما سه‌ره‌کیه کانی هه‌موو میلله‌تاني دنبا له‌سهر شرۆفه‌کردنی ئه‌م جۆره گوارانیه دیتە ناساندن و ده‌کریت پاسته‌و خۆ پیناسه‌یه کی پوون و ترادسیقون و که‌لتوری میلله‌تان له‌ناوه‌پوکی ئه‌م جۆره گوارانیه‌دا ببینینه‌وه". له‌پووی دارپشتنه‌وه گوارانیه میلليه کان زیاتر له‌گه‌ل هه‌ردوو فورمه‌کانی (یه‌ک به‌شی) و (دووبه‌شی) کاری له‌گه‌ل ده‌کریت. (فه‌رج، 2995، 113)

2.4.2 ئواز (Melody)

میلودی، يه‌کیکه له و سئ زانسته سه‌ره‌کییه که موزیک له کۆکراوه‌ی ده‌نگ و لیدانه کان، شان به شانی هارمۇنى و رېتم دروست ده‌کات. ره‌نگه ئاسانترین لایه‌نى ناسراو بیت بۆ موزیک، ئه‌گەر کە‌سیک به هه‌په‌مه‌کی داواي کردیت گوارانیه‌ک يان موزیکیک دروست بکەیت، له‌وانه‌یه سه‌ره‌تا ئوازیک به‌ره‌هم بھینى. (chase, 2020، سایت). میلودی، له موزیکدا، بە‌رەمی جوانى زنجیره‌یه کی تاییه‌تی تونه‌کانه له کاتى دروست بۇونى پارچەك له ئواز، كه ئاماژه‌یه بۆ جوولە‌یه کی پیتەییکی پیکخراو له چینیکه‌وه بۆ چینیکى تر. (مالپەپى ئەلیکترونى، britanica, 2021) يان برىتىيە له کۆمەلېك نۆتەی موزیکى پیکخراوى يەك له دواي يەك كه بە‌گشتى پیتەییکى تاییه‌تمەند و شیوه‌ی موزیکیان هه‌یه. كە‌بە‌یه‌کە‌وه میلودیه کى مانا بە‌خش دروست ده‌کەن، بە‌تەنیا هە‌رده‌نگیک مانا نادەن. میلودی دوو فاكتەری سه‌ره‌کى له‌خۆدە‌گریت مە‌وداي نیوان تونه‌کان له‌گه‌ل ماوه‌ی خایاتدنی هه نۆتەیه‌ک (Ammer, 2004, 237) میلودی زنجیره چینیکى ساده‌یه له‌سهر ھېلە‌کانی موزیکى پیکدە‌خریت. (Baxter, 2008, 22)

میلودی که بریته له کۆمه‌له ده‌نگیکی پیکخراوی یه‌کدوای یه‌کتر. که واته ئه‌وکۆمه‌له ده‌نگه پیکه‌وه سکیله‌کی موزیکی دروست ده‌کهن، که له پۆزه‌هه‌لات به‌گشتی زۆرجا پیی ده‌لین (مهقام). که به‌رای عه‌بدولا جه‌مال ووشەی مهقام به‌کارنه‌هیئنریت باشتره، چونکه موزیسانه‌کانی عه‌رەب خۆشیان هاوارپانین له‌سەری.

2.4.3 ریتم (Rythem)

2.4.3.1 کورته‌یه‌ک له میژووی ریتم

له میژووی مرۆقا‌یه‌تی هه‌رلەسەرهتاوه مرۆق سەرەتا قورگی به‌کارهیناوه بۆ ده‌ربربینه ده‌نگیه‌کانی. که به‌یه‌کەم ئامیری موزیک داده‌نریت. وە دەستیش یه‌کەم پیباز بوبه بۆ ده‌ربربینی پەزمەکان. له‌دوای تیپه‌پبوونی هەزاران سال بەسەر شارستانیه‌تی مرۆقا‌یه‌تی، ئیتر وورده وورده مرۆق درکی بەو شتانه‌ی چوارده‌وری کردووه. ويستویه‌تی بۆ ده‌ربربین لە شتە‌کانی ناخیه‌وه چ له‌پىی ده‌نگ، یا له‌پىی پیاکیشان بە ئامرازه‌کان هەستى خۆی ده‌ربربیت. بۆیه پیستى ئازه‌لی ووشک کراوه‌یان بە‌کارهیناوه، لەبنه داره کلۆرەکانیان بە‌ستۆتەوه، بە‌کوتک ده‌نگیان لیوه ده‌هینا، که زۆرجا بۆ ئامرازى ئاگادار کردنەوه بە‌کارهاتووه. ئیتر ئەمە بوبه یه‌کەم (وحدة) پەزمەکانی ئەوکات و یه‌کەم نیشانه بۆ تیگەیشتن له نیو ھۆزه‌کاندا. ئەمە تا ئیستاش له‌ناو ئەو ھۆزانه‌ی که له‌شارستانیه‌تەوه دوورن ماوه‌تەوه (کۆیی، 1998: 9-10). بیگومان ریتم هەر له‌سەرهتاوی دروست بوبونی دونیاوه هەبوبه، بەو پییه‌ی که هەموو هەسارەکان و خولانه‌وھیان بە‌دەوری یه‌ک بە‌ھەمان ریتم. دەتوانین بلیین که ریتم له‌ھەموو پیکه‌اته‌یه‌کی ژیاندا بوبونی ھەیه.

2.4.3.2 بە‌کارهینای ریتم له‌نیو گەلی کوردا

کورد وەک و ھەریەک له‌گەلانی ترى جىهان و ناوجەکە، خاوهنى ئامیری موزیکی تايیه‌ت به‌خۆیه‌تى. ئەو سروشته‌ی کە له کوردوستاندا خولقاوه، بوبوته سەرچاوهی ئىلهاام وجوانکارى له دروستکردنى چەندىن ئامیری جىاواز. چونکه خاکى کورستان دەولەمەند بەو کەرسنانه. میژوو نوسانی پۆزه‌هه‌لات ده‌لین: "کورده‌کان له ژن هینان زەماوه‌ند سازده‌کەن و بە ئاوازى (دەھۆل) (زورنا) شايى دەکەن و ژن

وبیاوا، كوروكچ دەستى يەكترى دەگرن وەھەلدەپەرن" (كۆيى، 1998، 16-17). شاعيرانى كوردىش لە شىعرەكانىاندا ناوى ئامىرىكانيابىدووه، كەيەكى لهوانه ئامىرى پىتمىن. شاعير مەولەوى لە شىعرەكانىدا 19 جا ناوى دەفى بىدووه، 2 جار ناوى تەپلى بىدووه. وەگۇرانى شاعيريش ناوى دەھۆلى بە 2 جار بىدووه (مەلاسالح، 2014، 163-165) هەر سەبارەت بە ئامىرى رىتمى كوردى شىخ ئەممەدى ساپىرى دەلىت:

چەرخى كۆن پىرى كىرمى تازە ئېكراام ئەكا

ساقى ومهى، موترب وچەنگ ورەباب وناي و(دەف) (كاکەيى، 2006، 8)

لەنئىو كوردا چەندىن جۆرى پىتم ھەيە كەناوى تايىبەتىان بۇدانراوه لە نئىو ئاھەنگەكانى شايى و ھەلپەركى وداوهت وەك: (گۆفەند، سى پى يى، گەپيان، گولشىنى، ميرانى، دەنانى، شىخانى، بابلەكان، زېبارى، سەنگىن سەما، رەورەو، چەمەرى، زۆزانى، شانەشكى، سوسكەبى، رۆيىنە، شىخانى ڙنانە، شىرنى لەيلانى، ميرۆيى، ئايىشۇكى، بىلاتى، ...ھەن) (زامدار، 1980، 45) "لەنئىو ئەدەبىياتى فۆلكلۆرى كودىشدا زۆرجار ناوى ئە و ئامىرانە هاتۇون وەك دەلىن: (دەنگى "دەھۆل" لەدۇور خۆشە) يان (بەسۆز سازان نالھى چەنگ و "دەف") . (كۆيى، 1988، 23) ئەلبىرت عيسا لەبارەت پىتمى كوردى دەلىت: "مۇسىقاي كوردى خاسىيەتى خىرايى وسۇوكى وبازدان وەلقولىن وچالاكى وبەردهۋامى پىۋەيە، كەجۆرە سەمايەكى زىندۇو سازىدەكەت وەھەموو لەشى مەرۆف، بەجولانەوەيەكى چالاكانە نەپچراو دەجولىنىن وەسانەوەيەكى دەرونى وەھەست بەبەرچاۋپۇنى ڦيان دەبەخشى، كەچاكتىرين نموونەيشى لە و ئاوازانەدا بەدى ئەكەين كەيىشى 2/4، 10/16، 12/16". Allegro (زامدار، 1980، 112)

2.4.4 شىعر

"شىعر يەكەيەكى گەينىڭ گۆرانىيە. تىيگەيشتن لەبهەاي شىعر، لەچەمكى شىعر، لە جوانىيەكانى شىعر ھۆكارييەك بۇ بەرز راگرتى بەشىكى گەورەي گۆرانى" (عەبدۇل، 2008: 171). شىعر و گۆرانى لە يەك سەرچاۋەوە دەستى پېكىردووه. ئەگەر نموونەيەك لە شىعرىيەك نالى ياخود جىزىرى ياخود ھېمەن بەھىنەنەوە دەبىن چەند ئاوازى بۇ گۆرانى لە خۆ گىتى، بە ئەزمۇونىش دەركەوتتووه، چەندان ئاوازى

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىيکى زانستى وەرزى باوەرپېنگىراوه لە لاين زانكۈرى لوېنانىي قەرەنسى دەردەچىت-ھولىز-كوردستان-عىراق

بەرگى(۸) - ژمارە(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6556 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



لە خۆگرتۇوە. كەواتە پەۋىسى يەك ھەيە، ئىمە لە ھەناوى شىعرە كاندا پۆز بە پۆز ئاوازى نوئى دەدۇزىنەوە.
(بىلەف، 2022، چاپىيىكەوتىن) شىعر، بەردى بناغەي بىناتنانى گۆرانىيە، ھەروەھا يەكەم كەرەستەيە
بۇ دروست بۇون و بەرھەمھىنانى گۆرانى، نەك بۇ گۆرانى كوردى، بەلكو بۇ گۆرانى ھەموو زمانى
نەتەوەكانى دىكەش ھەر پاستە.(خاموش، 2022، چاپىيىكەوتىن).

بەگشتى گۆرانى لە دوو توخم بېكىدىت، ئاواز وەك لايەنى يەكەم و شىعر وەك لايەنى دووھم. شىعر
بەشدارىيەكى بەرچاوابيان لە خودى گۆرانىدا ھەيە ھەرچەندە وەك توخمىكى دووھمى گۆرانىيە كان
بەشدارى دەكەت. شىعرە كان تىگەيشتنىكى قوول بە بىنەر دەبەخشىن سەبارەت بەو پەيامەي كە لە
گۆرانىيەكەدا ھاتووە، بە واتايىكى تر ئەو پەيامە رۇون دەكەنەوە كە لە گۆرانىيەكەدا ھاتووە.)
Firdaus (100، 2013) ھۆنراوە كوردىش بەشىوھىيەكى گشتى چەند بەشىك دەگىرىتەوە كە پېڭ
دېن لە ھۆنراوەكانى "لايلايە، يارى مندالان، لاواندنهو، دلدارى، پياھەلدان، دەمەتەقى، پەخسان،
گالىنەبازى وزەم، پەند، ئايىنى، كەش، مەتەل". (كۆمەلە نوسەريىك، 2009، 31-25) ھەموو ئەوجۆرانە
لەشىعر رەنگى داوهەتەوە لەنیو شاعيرانى كوردا. بەشىكى زۆريشىيان كراون بەگۆرانى. ھۆنراوە
كوردى بېرىپەي پىشتى گۆرانى كوردىيە ئەم گۆرانىيانە لەگەل ژيانى گەلى كورد سەرى ھەلداوە و ھەر
ھۆنراوەيەكى گۆرانىش بېكىدىت لە دىرىيەك ياخود دوونىيە دىئر. نیوھ دىئرى يەكەم ماناي تەواو نادات
بەدەستەوە تاواھكە نیوھ دىئرى دووھمى لەگەلدا نەبىت (حەممە باقى، 2011، 41) وەك: دەف ئاسا
بەوسۆزنانل وسەداوە

روو ئەو ياران بۇو پشت ئەو دماوە

يانىش بريتىيە لە سى نیوھ دىئر. ياخود چوار نیوھ دىئرەو لەشىوھى چوارين دايە كە لېرەدا نیوھ دىئرى
يەكەم دووھم و چوارەم (سەروا) يان يەكە وە دىئرى سىيھەم جياوازە. يان ھەمويان سەروايان وەك
يەكە.(شهريف، 1974، 64) وەك ئەو دوو نموونە شىعرە خوارەوە

بمنى لە قەللات قەللا دەرمىننم

مالمان ئەوبەر ئەوبەرە

بمنى لەشۇوشە شۇوشە دەشكىننم

كى منى كوشت ئەو دولبەرە

بمدهى بەپىران خۆم دەخنكىننم

بەدەم جىنۇم بېددەدا

گۆفارى قەللىرى زانست

گۆفارىنىمى زانستى وەرزى باوەپېنگراوە لە لايىن زانكۈي لوپنانى قەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-کوردىستان-عىراق

بەرگى(۸)-زەمارە(۵)، زەستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



بەچاو پېم دەلىن وەرە
بەمدەي (بەجاحىل) خۆم دەخەملىئىن
گۆرانى كوردى لە رۇوو كىشەوە زۆربەيان (ھىجايى) خۆمالىن. واتە زۆربەي ھىجاكان لە گۆرانى
پەيوەندىيەكى بەھېزىيان لە گەل سوکى و قورپسى شىعرەكە ھەيە، لە وەكتەي لە گەل ئاواز يەك ئەگىز،
زۆربەيان بەكىشى حەوت، ھەشت، نۆ ھىجايى نەتەوەيى ھەلبەستراون و ئاوازىش لەناو تىپەكاندا
تەواوەتەوە.(خەزنهدار، 1962، 3) يەكىك لە نەممۇنەنە خوارەوە كە لە شىعرى شاعير (گۆران) كەلە
حەوت بىرگە پېك دىئن لە شىۋەي (5 + 2) وەك : ئەم/يان/ ئا/وا/زەي/ شا/دى (5 + 2)
ئەو/يان/ نۇو/زەي/ بەر/با/دى (5 + 2)

نەممۇنە گۆرانىيە فۇلكلۇرييە كان زۇرن كە شىعرە كانىيان بەشىۋازى عەرەبى نوسراون وەك ئەو
نەممۇنە خوارەوە كە دەلىت:(شىخانى، 1990، 16)

كا/كە/ بىرۇ/ نە/ شە/ مَا/ رى/ دە/ مەك/ دە/ مەك/ نَا/ يى
دە/ دَا/ لە/ گورىن/ گى/ تو/ پى/ گوا/ رەي/ هى/ نَا/ سە/ مَا/ يى

2.6 شىكىرىدەنەوەي نەممۇنە كانى تويىزىنەوە كە

2.6.1 نەممۇنە يەكم گۆرانى (بایى شەمار)

ئاوازو ھۆنراوەي : فۇلكلۇر

بایى شەمار

The musical score consists of three staves of music in G major (two sharps) and common time (♩ = 90). The vocal line is accompanied by a piano or guitar. The lyrics are provided below each staff.

Staff 1:

♩ = 90

1 ba ye sha mar ba ye... sha mar ya lla har kay ba ye.... sha mar
2 la kan dan de ba na... ra nar ya lla har kay ba ye.... sha mar

Fine

Staff 2:

5

1 ba ye sha mar ba ha wi ne ya lla har kay ba ye..... sha mar
2 xaw xo sha la gall ha mi ne

Fine

Staff 3:

9

day da la ran day jo xi ne ya lla har kay ba ye.... sha mar
xaw xo sha la gall ha mi ne

D.C. al Fine

گوفاری قهلای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باورپنگراوه له لاین زانکوی لوبنانی فهرهنسی دوردهچینت-هولیر-کوردستان-عیراق
بهرگی(۸)-ژماره(۵)، زستان ۲۰۲۳



ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

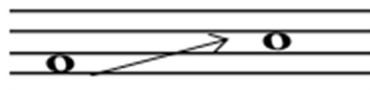
فقرم (Form)

فقرمی پیکهاته کهی (یه ک بهشی یه). رستهی یه که م (A_a) دهست پیده کات له خانهی (1 تاوه کو 4) که بهشیوهی ووتنه بکومه (کورس) دهوتریت و دووباره ده بیته وه بهدوو نیوه دیری جیاواز. رستهی دووه م (A_b) دهست پیده کات له خانه کانی (6-5 و 9-10) که پیک دیت له چوار خانه که گورانی بیز بهشیوهی سولو ئه دای ده کات، بهلام له دوای خانه کانی 5-6 و 9-10 کورس دهست پیده کاته وه به نیوه دیری (یاللا هه رکهی باین شه مار) له خانه کانی (7-8 له گه 11-12). ئه مهش یه کیکه له تاییه تمهندیه کانی گورانیه فولکلوریه کاره کانی دهشتی هه ولیر که زور جار به کومه دهوترینه وه.

میلودی (Melody)

پیکهاتهی پهیزه گورانیه که (عجهم له سر لا) که نوته کانی بهشیوه یه کی ئۆکتاف پیک دین له (لا - سی - دو# - ری - می - فا# - صوّل# - لا).

میانه نیوان Acoustic Space پیکدیت له نزمترین ده نگ (لا⁴) و به رزترینیش ده نگ (دو⁵) که مهودای ده نگ نیوان هردwoo توئنه که. میانه کی سیی گهوره یه (3. گ).



خشتهی میانه کان له گورانی (باین شه مار) که کوی میانه هنگاووه کان ده کاته 50 میانه. وه میانه بازه کان 1 میانه یه، که واشه کوی گشتی میانه کان ده بیته (51) میانه.

Major 3 rd Interval گ. 3	Major 2 nd Interval گ. 2	ه. 1
1 ↑	17 ↑	14
	19 ↓	

ریتم (Rythem) : پیکهاتهی ریتمی پیک دیت له:

گوفاری قهلای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باورپنگراوه له لاین زانکوی لوبنانی فهرهنسی دوردهچینت-هولنیر-کورستان-عیراق
بهرگی(۸)-ژماره(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



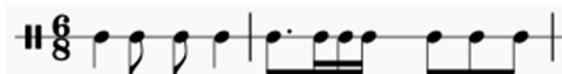
a. کیشی (Time signature)

L. = 65

b. خیرایی کیش (Adagio) : Speed

c. له پیکهاتهی بهشهکانی ناوهوهی یهکهی (نوار و کروش و دهبل کرپوش) ی بهکارهاتووه.

d. ئەم شیوه ریتمانهی ناوهوه لهنیو گۆرانیکه بهکارهاتووه :Rhythmic Forms



ریتمی نیو گۆرانیکه تاک ریتمم، پهیوندی نیوان میلودی و ریتمی گۆرانیکه پهیوندیکی هاوته ریبه

شیعر (Poetry)

(باین شهه ما) هۆنراوهیکی فۆلکلۆری کوردیه. له رووی کیشەوه پیک دیت له (8) بېگەیی. هەرهەھە سەروای کۆتا بېگە شیعرەکان کۆتاپی هاتووه بېپیتى (ر) ئەمەش جۆریک له ریتم و موزیکی لهنیو شیعرەکەدا دروست کردووه.

با/ین/شە/مار/با/ین/شە/ما ر یا/للا/ھەر/کەی/با/ین/شە/ما ر

8 7 6 5 4 3 2 1 8 7 6 5 4 3 2 1

لە/کەن/دان/دى/بە/نارە/نار یا/للا/ھەر/کەی/با/ین/شە/ما ر

8 7 6 5 4 3 2 1 8 7 6 5 4 3 2 1

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىكى زانستى وەرزى باوەرپېنگراوە لە لاين زانكۈي لوېنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-کوردىستان-عىراق

بەرگى(۸)-ژمارە(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



2.6.2 نموونەي دوووهم گۆرانى (يەك لەمالان ھاتەدەر)

ئاوازوهۇنراوەي: فۆلكلۇر

يەك لەمالان ھاتەدەر

The musical score consists of three staves of music. Staff 1 starts with a tempo of $\text{♩} = 120$ and dynamic mf . It contains lyrics: yak la ma lan ha ta da r cha w rash na s ka be ri ya. The score ends with a **Fine** marking. Staff 2 begins with dynamic f and contains lyrics: ba das ty he shar r da da kas man la ma le e ni ya. Staff 3 begins with dynamic mf and contains lyrics: ba das ty he sha r da da.... ka s man la ma a le ni ya. The score concludes with **D.C. al Fine**.

فۆرم (Form) : فۆرمى پىكھاتەكەي (يەك بەشى) يە رىستەي يە كەم (A_a) دەست پىدەكەت لە خانەي (1 تاوهى 4) رىستەي دوووهم (A_b) دەست پىدەكەت لە خانەكائى (5 تاوهى 12) كە پىك دىيت لە هەشت خانە كە گۆرانى بىز ئەدائى دەكەت، وە كۆئى گىشتى خانەكەن پىك دىيت لە (12) خانە.

(Melody)

پىكھاتەي پەيژەي گۆرانىيەكە (بەيات لەسەر لا) حوسىينى. كە نۆتهكائى بەشىۋەيەكى ئۆكتاتاف پىك دىئن لە (لا - سى كارىيمۇل - دۆ - پى - مى - فا - صۇل - لا)

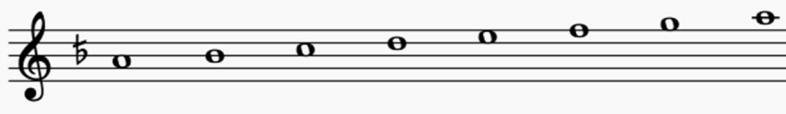
گوفاری قهلای زانست

گوفاریکی زانستی و هرزی باورپنگراوه له لاین زانکوی لوبنانی فهرهنسی دوردهچینت-هولنیر-کورستان-عیراق
بهرگی(۸) - ژماره(۵)، زستان ۲۰۲۳

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



بهیات لهسهر لا (حوسینی)

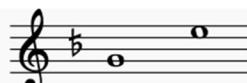


پهیزه‌ی (بهیات لا) حوسینی، بهسهردوو چواریله، پهگه‌ز (Tetrachord) دابهش دهبیت. چواریله‌ی
یه‌که‌م بهیات لهسهر (لا) حوسینی. وه چواریله‌ی دووه‌می بربیتیه له کورد لهسهر (می).



برهگه‌زی کورد / می

میانه‌ی نیوان Acoustic Space پیکدیت له نزمترین ده‌نگ (صوّل^۴) و به‌رزنینیش ده‌نگی (می^۵)
که‌مه‌ودای ده‌نگی نیوان هه‌ردwoo تونه‌که. میانه‌کی شه‌شی گه‌وره‌یه.



خشته‌ی میانه‌کان له‌گورانی (یه‌ک له مالان هاته‌دهر) که کوئی میانه‌ی هه‌نگاوه‌کان (۱. ه، ۲. گ - ۲.
نا) ده‌کاته ۴۶ میانه. وه میانه بازه‌کان ۳ میانه‌یه، که‌وایه کوئی گشتی میانه‌کان ده‌بیته (۴۹) میانه.

۱. ه	۲. گ	۳. ب	۴. ت	۳. نا	۲. نا
۱ ↓	۱ ↓	۱ ↓		7 ↑	6 ↓

پیتم (Rythem)
پیکه‌اهه‌ی ریتمی پیک دیت له:



که به‌ناوه رؤژه‌هه‌ل‌اتیه‌که‌ی پی‌ی ده‌لین (هیوه) a. کیشی (Time signature)

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىنىكى زانستى و هرزى باوەپىنكراوه لە لاين زانكۈي لوېناتى قەرىنسى دەردەچىت-ھولىر-کوردىستان-عىراق

بەرگى(٨)- ژمارە(٥)، زستان ٢٠٢٣

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



(شىوه)



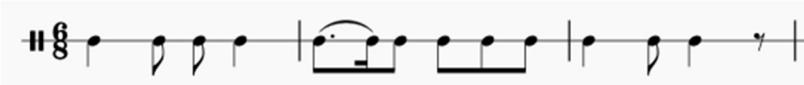
b. خىرایى كىش Speed (Allegro)

c. لە پىكھاتەي بەشەكانى ناوهوهى يەكەي (نواپ و كروش و كپوش خالدارو دەبل كپوش) ئى
بەكارهاتووه.

d. ئەم شىوه رىتمانەي ناوهوه لەزىو گۆرانىيەكە بەكارهاتووه . رىتمى گۆرانىيەكە جىاوازە لە
فۆرمى رىتمى گۆرانىيەكە :Rhythmic Forms



فۆرمى رىتمى گۆرانى



فۆرمى رىتمى ووتنى گۆرانىبەكە

شىعر (Poetry)

(يەك لە مالان هاتىدەر) ھۆنراوهىيەكى فۆلكلۆرى كوردىيە. لە پۇوي كىشەوە پىك دىت لە (7) بىرگەيى.
ھەرەوهەلە پۇوي سەرداوه نىوهدىرى دووھم و چوارەم ھەمان سەرداوهيان ھەيە بە پىتى (5) كۆتايان
ھاتووه. يەك / لە / ما / ران / ھا / تە / دەر چاوا / رەش / نا / سكە / بىز / رى / يە

7 6 5 4 3 2 1 7 6 5 4 3 2 1

بە / دە / ستى / عىب / شار / دە / دا كە / سمان / لە / ما / رى / نى / يە

7 6 5 4 3 2 1 7 6 5 4 3 2 1

3. دەرئەنجامى تویىزىنەوهە

لە كۆتاپى ئەم تویىزىنەوهە گەيشتىنە ئەم دەرەنجامانە خوارەوە:

- فۇرمى گۆرانىيە فۆلكلۆريە كوردىيەكان بەزۆرى لە يەك رىستەي موزىكى پىك دىن و چەند جارىك دووبارە دەبنەوە بەگۆرانىكارىيەكى كەم، وە هەندىكىجاربىش لە دوو رىستەي موزىكى جىاواز پىكدىن. لە رووى فۇرمەوە بە شىۋەيەكى گشتى دەكەونە نىۋە فۇرمە دىنايەكان و لە رووى پىھاتەي فۇرمەوە (يەك بەشى و دووبەشى) لەخۆدەگەن. هەروەها لەپۇرى پۆلىنەوە گۆرانىيە فۆلكلۆريەكان بەزۆرى دەچنە نىۋە پۆلىنى گۆرانىيەكارو ئەقىنېوهە.
- مىلۇدىيە فۆلكلۆريە كوردىيەكان بەشىۋەيەكى گشتى پىكەتەي نۆتەكانى ھەمان پىكەتەي فۆرمى پىتمىيەكەيە، ئەمەش ئەوە دەگەيەن كە گۆرانىيە فۆلكلۆريەكان بەشىۋەيەكى گشتى لەسەر ئەساسى پىتمە گۆرانىيەكان دادەپىزىرەن. وە ميانەكانى نىۋە مىلۇدىيە فۆلكلۆريە كوردىيەكان بەزۆرى پىكدىن لە ميانەكانى (هاوچىن دەۋوانى و سىيانى). لەپۇرى مەقامىشەوە (بەيات و عەجەم) زۆرتە كارھاتۇون.
- پىتمە لەنىۋە گۆرانىيە كوردى شابنەشانى مىلۇدىيەكە گىرىنگى ھەيە و چونكە زۆرىيە گۆرانىيە فۆلكلۆريەكان بە كۆمەل دەوتىزىنەوە لە كاركىرىداو شىۋەيەكى پىتمى پىكەتەيەن بۇ ئاسانترىكىرىنى كارى رۆزانەيان. زۆرتىن ئەو پىتمانەي كە بەكارھاتۇون 6/8 و 2/4 بەشىۋەيەكى گشتى لە پۇرى تىمۇۋە خىرالا ماماۋەند و كېشدارن.
- شىعرى فۆلكلۆرى كوردى جىگە لەناواھەرپۇك ورۇخسارييەكى جوان و سادەيى لە دەربىن و ووشەي ناسك و تىكەلەتكىشى ژيانى كوردىهوارى، خاوهنى كىش و سەروابى خۆيانى. لە نىۋە خودى شىعرە فۆلكلۆريەكان ئاوازو پىتمى تايىھەت بەخۆى ھەيە، ئەمەش نىشانەي بەھېزى شىعرى فۆلكلۆرى كوردى دەردەخات. شىعرى گۆرانىيە فۆلكلۆريەكان بەشىۋەيەكى گشتى لە حەوت بىرگەيى پىكدىن.

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىيکى زانستى و هرزى باوپىنگراوه لە لايىن زانكۈي لوېنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھولىر-كوردىستان-عىراق

بەرگى(۸)-زىماره(۵)، زىستان ۲۰۲۳

ژمارەت تۆمارى نىودەلتى: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



3.1 پىشنىار

تۆيىزەر پىشنىاري ئەوه دەكات بۇ كۆلىز و پەيمانگاكانى ھونەرەجوانەكان، كە گرينجى زياتىرىدىت بە گورانىيە فۆلكلۆرە كوردىيەكان و وەك وانىيەكى سەرەكى بخويىندىت. ھەروەها سود لە نۆتەي بەرھەمەكانى ئەم ھەنگاوهى تۆيىزەر وەربىگىرىت، لە وانەكانى ژەنپىنى بە كۆمەل و ژەنپىنى راستەوخۇ و شىكىرىدنهوەكان.

3.2 راسپاردا

تۆيىزەر سەرجەم ئەو مامۆستا و ھونەرمەندانەي كە لە داھاتوودا دەيانەۋى تۆيىزىنەوە بىكەن پادەسپىرىت بە مەبەستى ئەنجامدانى تۆيىزىنەوە تى لە گۆرانى فۆلكلۆرەكانى ناوجەكانى ترى كوردىستان. وە دەتوانى سوود لە ئەزمونەكانى ئەم تۆيىزىنەوەيە وەربگەن. بە مەبەستى ئەنجامدانى تۆيىزىنەوەيەكى فراواتنر لە گورانىيە فۆلكلۆرە كوردىيەكان.

سەرچاواه كان

يەكەم: كوردىيەكان

1. شىخانى، سەعدوللا ئىسماعىل، 1990، سى سەد ھۆنزاوهى فۆلكلۆرى كوردى، بەغدا
2. بەرزنجى، ديارى، 2010، كورته نووسىن "گەپان بەدواي رەسەنايەتى" گۆفارى چلاواز، ٤٧
3. حەممە باقى، مەممەد، 2009، مىزۇوو موزىكى كوردى، ھەولىر، چاپى سىيەم
4. حەممە باقى، مەممەد، 2011، موزىك و گۆرانى كوردى، دەزگاي موزىك و كەلهپورى كوردى، چاپخانەي ھىئى، ھەلەر،
5. خەزىنەدار، مارف، 1962، كىش و قافىيە لەشىعىرى كوردىدا، بەغدا
6. رەسول، عزەددىن مىستەفا، 1970، ئەدەبى فۆلكلۆرى كوردى ولىكۆلەنەوە، بەغدا
7. زامدار، مەحمود، 1980، دەروازەيەك بۇ ئاوازو گۆرانى ي كوردى
8. سەگرمە، ع.ج، 2003، لاپەرەيەك لە بىنەمانى موزىكى كوردى، ئىنسىتوتى كەلهپورى كوردى، بەرگى يەكەم، ھەولىر

9. شهريف، مهه‌مهد كهريم، 1974، فولكلوري هونراوه کاني كوردي، كهركوك
10. شاربازيرى، عوسمان، 1985، گنجينه‌ي گوراني كوردي، بغداد: چاپخانه‌ي زهمان
11. عه‌بدولا، عه‌لي، 2008، به‌هله بردني شيعر له گوراني كورديدا، له كتبى (ئهو وتارانه‌ي لهباره‌ي هونه‌ر ده‌دوين، له نوسينى، ديارى قره‌داعى، سليمانى
12. عه‌لى، ئه‌سعهد مهه‌مهد، 2010، گوراني فولكلوري چهمك و تاييه‌تمه‌ندىه‌كاني، و ئامانج غازى، هولير
13. غه‌فور، عه‌بدولا، 2009، ئيناكلوپيديا ي هولير، لومنان
14. فه‌رج، غه‌مگين، 2005، ده‌روازه‌يەك بۆ بۆته‌كاني موزيك، وەزاره‌تى روشەنېرى، ئىنسىتىوتى كله‌پورى كوردستان، هولى
15. قادر، مه‌هدى مه‌همه‌د، 2008، هولير له نيوان 1914 بۆ 1920، ج رۆزه‌لات، هولير
16. كۆيى، جان توماس، 1998، رەزمە‌كاني مۆسيقاي كوردى، هولير
17. كۆمه‌لە نوسه‌رېك، 2009، سەرنجىك لە ده‌روازه‌ي فولكلوري كورده‌وه، دەزگاي ئاراس، ژ. 910، چاپى دووه‌م، هولير
18. كاكه‌بى، هه‌رده‌وېل، 2006، مه‌قام و موزيكى فولكلوري كوردى، چاپخانه‌ي ئارابخا، كهركوك
19. مه‌لاسالح، حه‌كيم، 2014، هه‌لې بجه له ئاميىزى مىزۇودا، شانو-مۆسيقا، بهرگى چوارم، هولير
20. نه‌سروللاپوور، عه‌لى ئه‌سغەر، 2007، و ستار كه‌ريم، ئاميىزى موزيكى كورد، چاپى يه‌كه‌م، هولير

دۇوھم: عه‌رەبىيەكان

1. الجاوشلي، هادي رشيد، 1985، تراث اربيل التارىخي مطبوعات الامانة العامة الادارة الثقافية والشباب،
2. حداد، عبد الله محمد احمد، 1997، مدخل لدراسة تطور مدينة اربيل للفترة (1770-1820)، مجلة كاروان الاكاديمى، اربيل

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىيىكى زانستى وەرزى باوەپېنگىراوە لە لاپىن زانكۈي لوپنانى فەرەنسى دەردەچىت-ھەولىر-کوردىستان-عىراق
بەرگى(٨)-زەمارە(٥)، زەستان ٢٠٢٣

ئىمماھى تۇمارى ئىيودەلتى: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



3. بوسيرا نيكتين، 2007 ، نصوص من الفولكلور الكردي، ، إعداد و ترجمة. حنيف يوسف:
الطبعة الأولى، سپيريز دار للطباعة و النشر، أربيل
4. عبدالحكيم، شوقي، 1982، موسوعة الفولكلو والأساطير العربية، دار العدد بيروت، ط 1.

سېيەم : ئىنگلىزىيەكان:

1. Ammer, Chritine, 2004, The Facts One File Dictionary Of Music
2. Bartok,Bela &B. Lord. Albert, 1951, Serbo Croation Folk Songs ,
New work ,Columbian University Press
3. Definition ,Smith, 2000, GCSE Music Elements Of Music
4. Firdaus ,Edwan Ali, 2013, Textual Meaning in Song Lyrics,
Indonesia University of Education (Pendidikan Bahasa Inggris)
5. CRAIG WRIGHT, LISTENING TO WESTERN MUSIC, USA: Publisher:
Clark Baxter, 2008, 22.

چوارەم: گۆفارەكان

1. ئەحمدەد، وريا، 1982، گۆرانى فۆلكلۇرى چىيە؟، گۆفارى كاروان، ژ.3.
2. ئاسۆس محمدەد مەلا قادر، 2020، بەر كۆلۈك لە بارەمى مىزۈوو كۆنە ھەولىي، گۆفارى
شويىنهوارو مىزۈوو
3. ئاياكۇ تاتسۆمۈر، 1989، موزىكى كوردى، و.جەلال زەنگابادى، گۆفارى كاروان، ژ.76، بەغدا
4. خەزىنەدار، مارف، 1989، گۆفارى كاروان، كورتە باسىك لە ئەدەبى فۆلكلۇرى كوردى
5. شەورق، فاضل، 1989، جۆلائىي و كارگەچىتى و تەون و گورى لەناو كوردەوارىدا، گۆفارى
كاروان، ژ.76

Britannica, T. Editors of Encyclopaedia. "melody." Encyclopedia .6

Britannica, April 21, 2021. <https://www.britannica.com/art/melody>.

گۆفارى قەلای زانست

گۆفارىيکى زانستى وەرزى باوەپېنگراوه لە لايىن زانكۈلى لوپنانىي فەرەنسى دەردەچىت-ھەولىر-كوردستان-عىراق
بەرگى(٨)-زەمارە(٥)-زەستان ٢٣-٢٠

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



پىنجەم: سايتە ئەلېكترونىيەكان

.1. ئەحمدەد حەيران، موقعىيەتلىكىيە ئەلېكترونىيەكان 2021/9/7 لە

<https://www.hawlergov.org/app/ar>

.2. ئەبووبەكر، كەنار لە بەروارى 2022/12/24 وەرگىراوه لە سايتى زانىيائى

<https://zaniary.com/blog/62dc198246a8e>

.3. موقع الترات العربى، 2020 <https://sites.google.com/site/toraatharabi/d3>

.4. بىنراوه لە بەروارى 2022/9/21 لە سايتى

<https://www.masterclass.com/articles/songwriting-101-learn->

Last [common-song-structures#27kI417X5TfChaILp5p6lU](#)

updated: Aug 10, 2021

<https://hellomusictheory.com/learn/melody> 2020, Samuel ,Chase .5

Gregory Hanson, What Is Secular Music?, Last Modified Date: August 29, 2022. .6

<https://www.musicalexpert.org/what-is-secular-music.htm>

#<https://www.scribd.com/doc/90557870/SHMRG> 2012 ,kody ,Pisney .7

شەشەم: چاۋىپىيەكتەن

بىلاف، عبدالرحمىن، 2022، چاۋىپىيەكتەن سەبارەت بە پەيوەندى بەشىعرو ئاواز.

خاموش، رۆستەم، 2022، چاۋىپىيەكتەن سەبارەت پەيوەندى بەشىعرو گۇرانى

سەگرمە، عەبدۇللا جەمال، لە ميانى چاۋىپىيەكتەن، 2016/1/12، كۆلىزى ھونەرە جوانەكان. سلېمانى.

گۆفاری قەلای زانست

گۆفاریکی زانستی و هرزی باوەرپنگراوە لە لایەن زانکۆی لوپنانی فەرەنسى دەردەچىت-ھەولێر-کوردستان-عێراق

بەرگى(٨) - ژمارە(٥)، زستان ٢٠٢٣

ژمارەی تۆماری نیوەلەمەتی: ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)



Components of Kurdish Folk Song in Erbil

Karwan Othman Taha

Dartment of Music ,College of Fine Arts ,Salahaddin University ,Erbil Kurdistan Region ,Iraq.

karwanmusic83@gmail.com

D.Nasr hashm badan

Dartment of Music ,College of fine Arts ,Basra University ,Basra ,Iraq.
nasserbadan60@su.edu.kurd

Rizgar mohamad shikh mohamad

Department of Music, College of Fine Arts, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq

rizgar.shikhmohamad@su.edu.krd

Abstract

This research attempts to analyze the content and main (components of the Kurdish folk song in Erbil) in terms of melody, poetry, rhythm and form, which are the basis and source of the song. Not only conducting a scientific analysis on the main principles of Kurdish folk songs in general and Erbil folklore in particular will help archiving these songs and preserving them from extinction, but also very important for preserving Kurdish song culture and providing notes for these songs Art academies in Kurdistan and enriching Kurdish libraries with artistic resources. The researcher analyzed several Kurdish folk songs in Erbil as examples of the research to present the songs' main components.

Key words: *Kurdish songs, folklore, melody, rhythm, poetry*

عناصر الأغنية الشعبية لمدينة أربيل

ملخص:

يعتبر هذا البحث الذي يحمل عنوان (مكونات الأغنية الشعبية الكوردية في مدينة أربيل) دراسة نظرية تحليلية كما أنه محاولة لتحليل محتوى وعناصر الأساسية للأغنية الكوردية في مدينة أربيل من ناحية (اللحن - والشحر والإيقاع - والشكل) الذي هو أساس ومصدر وأدوات لتشكيل أي أغنية. من البديهي أن التحليل العلمي للأسس الرئيسية في الأغنية الكوردية الشعبية بشكل عام والأغنية الشعبية في مدينة أربيل خصوصاً على الرغم من أنها تعد ضمن عملية مهمة لأرشيف هذه الأغاني وفي نفس الوقت خطوة مهمة لحمايتها من الإنقراض. وكذلك لها أهمية كبيرة للحفاظ على الأغنية التراثية الكوردية وتوافر هذه الأغاني للأندية الفنية والمؤسسات الأكاديمية الفنية في كوردىستان. وإثراء المكتبة الكوردية بمصادر الفنية. قام الباحث بدراسة وتحليل بعض الأغنية الشعبية الكوردية لمدينة أربيل كنموذج للبحث بغرض عرض المكونات الأساسية للأغاني.